

erlebniskarte

Die besten Radrouten- und Ausflugstipps
The best cycle routes and excursion tips
De beste tips voor de fietsroutes en uitstapjes

Info-Portal: www.naheland.net



Die Nahe.Urlaubsregion - zum Wohlfühlen schön!

Natur und Kultur, Natur pur oder Städtetrip, Wandern, Klettern oder Radwandern, Weingenuß oder Kulinarik, Action, Kultur oder Geschichte, Wellness oder Gesundheit: In der Nahe.Urlaubsregion müssen Sie sich nicht entscheiden! Hier - im Südwesten Deutschlands - erwartet Sie ein vielfältiges Urlaubsvergnügen.

Die unvergleichbare Natur mit ihren Kontrasten zwischen idyllischen Weinbergen und schroffen Felslandschaften machen die Region zwischen Bingen am Rhein und dem saarländischen Bostalsee einmalig.

Tourenplaner für Rheinland-Pfalz | Tour planner for Rhineland-Palatinate | Tourenplaner voor Rijnland-Palts

Tourendaten, individuelle Tourenplanung sowie Planung von Rundtouren mit Download der Tourenbeschreibung, Höhenprofil und GPS-Track finden Sie auf:

Tour data, individual tour planning as well as planning of circular tours with tour description download, altitude profile and GPS track can be found at:

Tourgegevens, individuele tourplanning, alsook het plannen van rondtouren met download van de tourbeschrijving, het hoogprofiel en de GPS-Track vindt u op

www.tourenplaner-rheinland-pfalz.de **Rheinland-Pfalz, Gold**
www.radwanderland.de **radwanderland.de**

Touren-App · Tour-App

Die kostenlose „Rheinland-Pfalz erleben“-App ist auch Ihr idealer Begleiter für unterwegs:

The free Rhineland-Palatinate App is also your perfect companion on the road.

De kosteloze Rijnland-Palts App is ook uw ideale begeleider voor onderweg:

www.tourenplaner-rheinland-pfalz.de

Teilen Sie Ihre Rad-Erlebnisse! Share your cycling experiences with others! Deelt u uw fietsbelevissen met anderen!

www.facebook.com/Naheland-Touristik
www.instagram.com/Naheland

Radrouten-Infos:

Tel.: +49 6752 137610, www.naheland.net

Nahe-Radweg | Nahe Cycle Route

Nahequelle bei Selbach/Nothfelden am Bostalsee - Nahemündung in Bingen am Rhein | 129 km

Der Fernradweg beginnt in der Nahe des Bostalsees und verläuft bis nach Idar-Oberstein in einigen Schleifen entfernt von der Nahe und mit kurzen, steilen Anstiegen (ca. 50 km). Ab der Edelsteinmetropole bis Bingen /Rhein ist der Radweg eine genussvolle und familienfreundliche Tour. Die Route führt vorbei an der Kyburg in Kim, der Felkestadt Bad Sobernheim mit Rheinland-Pfalzischen Freilichtmuseum und Barfußpfad, durch das Nahe-Weinbaugebiet, vorbei am imposanten Rotenfels, durch das herrliche Salinaltal in Bad Kreuznach bis nach Bingen/Rhein.

River Nahe source near Selbach/Nothfelden on the Lake Bostalsee - Nahe estuary in Bingen am Rhein | 129 km

The long-distance cycle path begins near Lake Bostalsee and runs in a series of loops off the River Nahe to Idar-Oberstein, with short, sporty climbs (approx. 50 km). Starting from the gemstone capital all the way to Bingen /Rhine, the cycle route is an enjoyable and family-friendly tour. The route leads past the Kyburg in Kim, the Felke city of Bad Sobernheim with its open-air museum and barefoot path, through the Nahe wine-growing region, past the majestic Rotenfels, through the beautiful Salinaltal valley in Bad Kreuznach to Bingen/Rhine.

Nahebron bij Selbach/Nothfelden aan de Bostalsee - Nahemonding in Bingen aan de Rijn | 129 km

De lange fietsroute begint in de nabijheid van de Bostalsee en verloopt tot aan Idar-Oberstein in enkele kronkels van de Nahe vandaan en met korte, sportieve stijgingen (ca. 50 km). Vanaf de edelsteenmetropool tot Bingen/Rijn is de fietsroute een genotvolle en op de familie afgestemde tour. De route loopt langs de Kyburg in Kim, de Felke stad Bad Sobernheim met openluchtmuseum en bonte voetpad, door het Nahewijngauegebied, langs de imposante Rotenfels, door het prachtige Salinaltal in Bad Kreuznach tot aan Bingen/Rijn.

Glan-Blies-Radweg Glan-Blies Cycle Route

Sarrequeimines/F - Staudernheim/Nahe | 127 km

Von Frankreich (17 km) über das östliche Saarland (60 km), die Nordpfalz und in die Nahe.Urlaubsregion verläuft die familienfreundliche Trasse entlang von Blies und Glan. Der Weg nutzt zu großen Teilen die Trasse der ehemaligen Glantabahn.

Nahe-Hunsrück-Mosel-Radrouten

Fischbach/Nahe - Neumagen-Dhron/Mosel | 87 km

From France (17 km) via the eastern Saarland (60 km), the Northern Palatinate and the River Nahe, this family-friendly route runs along the Blies and Glan rivers. For long stretches the route follows disused railway tracks of the Glantabahn.

Hunsrück-Radweg

Saarburg - Bacharach | 157 km

Vanaf Frankrijk (17 km), via het oostelijke Saarland (60 km), de Noordpalts en aan de Nahe verloopt het voor families geschikte traject langs Blies en Glan. De route volgt grotendeels het voormalige Glanspoor

Nationalpark-Radrundroute National Park Circular Cycle Route

rund um den Nationalpark Hunsrück-Hochwald | 85,4 km

Weitere 10 Nationalpark-Radquerungen durchqueren den jungen Nationalpark

... around the Hunsrück Hochwald National Park (85.4 km): Ten more National Park Routes pass through this "new" national park.

... rondom het nationale park Hunsrück-Hochwald (85,4 km): De andere 10 nationale park-routes gaan dwars door het nationale park.

www.nationalpark-hunsruock-hochwald.de, www.nationalpark-radrouten.de

Nahe-Hunsrück-Mosel-Radrouten

Fischbach/Nahe - Neumagen-Dhron/Mosel | 87 km

Hunsrück-Radweg

Saarburg - Bacharach | 157 km

Kleinbahn-Radrundweg-Ellerbachtal-Gräfenbachtal

Rüdesheim/Nahe | 34 km

Lützelsohn-Radrouten

Kirchberg/Hunsrück - Kirn/Nahe | 30 km

Rheinland-Pfalz-Route

Kusel - Hermeskeil | Streckenabschnitt: 72 km

Saarland-Radweg

Saarbrücken | 350 km

Rheinradweg/EuroVelo 15

Lauterburg/F - Ralanseck/BadHonnef/LandesgrenzeNRW|165km

Hiwweiroute

Bingen/Rhein - Worms/Rhein | 165 km

Anreise · Travel information · Informatie voor de heenreis

Mit dem Auto: Von Norden und Süden kommend über die A 61 bis zu den Abfahrten Stromberg, Waldlaubersheim, Dorsheim, Bingen oder Bad Kreuznach. Vom Westen, aus Frankreich, oder den Benelux-Ländern über die A 1 und die A 62 bis zu den Ausfahrten Birkenfeld und Idar-Oberstein. Mit der Bahn: Die Nahe.Urlaubsregion ist bequem per Bahn zu erreichen. Information und Buchung unter www.bahn.de. Bina alle attracties en vakantieplaatsen zijn met het openbaar vervoer te bereiken. Dienstregeling- en tariefinformatie van het Rhein-Nahe-N verbund (RNN) verkrijgt u onder: tel.: +49 (0) 6132-789622 of in het internet: www.rnn.info.

By car: From the north and south via the A61 motorway to the exits Stromberg, Waldlaubersheim, Dorsheim, Bingen or Bad Kreuznach. From the west, from France or the Benelux countries via the A1 and the A62 motorways to the exits Birkenfeld and Idar-Oberstein. By train: The Naheland region can easily be reached by train. Information and booking at www.bahn.de. Almost all attractions and holiday locations can be reached with public transport. Timetables and fare information for the Rhein-Nahe transportation network (RNN), is available at: +49 (0) 6132-789622, www.rnn.info.

Met de auto: Vanaf het noorden en zuiden komend over autoaban A61 tot aan de afritten Stromberg, Waldlaubersheim, Dorsheim, Bingen of Bad Kreuznach. Vanaf het westen, uit Frankrijk en de Beneluxlanden over de autoabanen A1 en A62 tot aan de afritten Birkenfeld of Idar-Oberstein. Met de trein: Het Naheland is gemakkelijk met de trein te bereiken. Informatie en boeking via www.bahn.de. Bijna alle attracties en vakantieplaatsen zijn met het openbaar vervoer te bereiken. Dienstregeling- en tariefinformatie van het Rhein-Nahe-N verbund (RNN) verkrijgt u onder: tel.: +49 (0) 6132-789622 of in het internet: www.rnn.info.



Rad-Routen · cycle routes · fietsroutes

Nahe-Radweg	Hiwweiroute
Nahe-Hunsrück-Mosel-Radrouten	Rheinradweg/EuroVelo 15
Glan-Blies-Radweg	Rheinland-Pfalz Radrouten
Hunsrück-Radweg	Saarland-Radweg
Lützelsohn Radrouten	Draisinentour
Kleinbahn-Radrundweg	Sooonwald-Nahe-Tour
Burgen Radweg	Sooonwald-Tour
RadLustschleife Wasserträume	Schinderhannes-Glan-Tour
Himmelreich	Nahe-Glan-Höhentour
EisenMacher	Schinderhannes Sooonwald Radweg
MTB-Trail Waldmeister	Guldenbachradweg
Panoramator auf dem Sonnenplateau	Verbindungsradweg
Nationalpark HH Radrundroute	Seeweg
Appelbach-Radweg	Hunsrück-Schiefer Burgenstraße
Ailsenztal Radweg	Naheveinstraße
Deutsche Edelsteinstraße	

Topografie

Wald Forst	Nationalpark Naturschutzgebiet
Moer, Sump, Ried	Höhenlinien
Wohn- Gewerbefläche mit besonderer Funktion	Staatsgrenze
Friedhof	Landesgrenze
Tuppenübungsplatz	

Topografische Einzelzeichen

Gipfel mit Kreuz	Eisenbahn Bahnhof
--------------------	---------------------

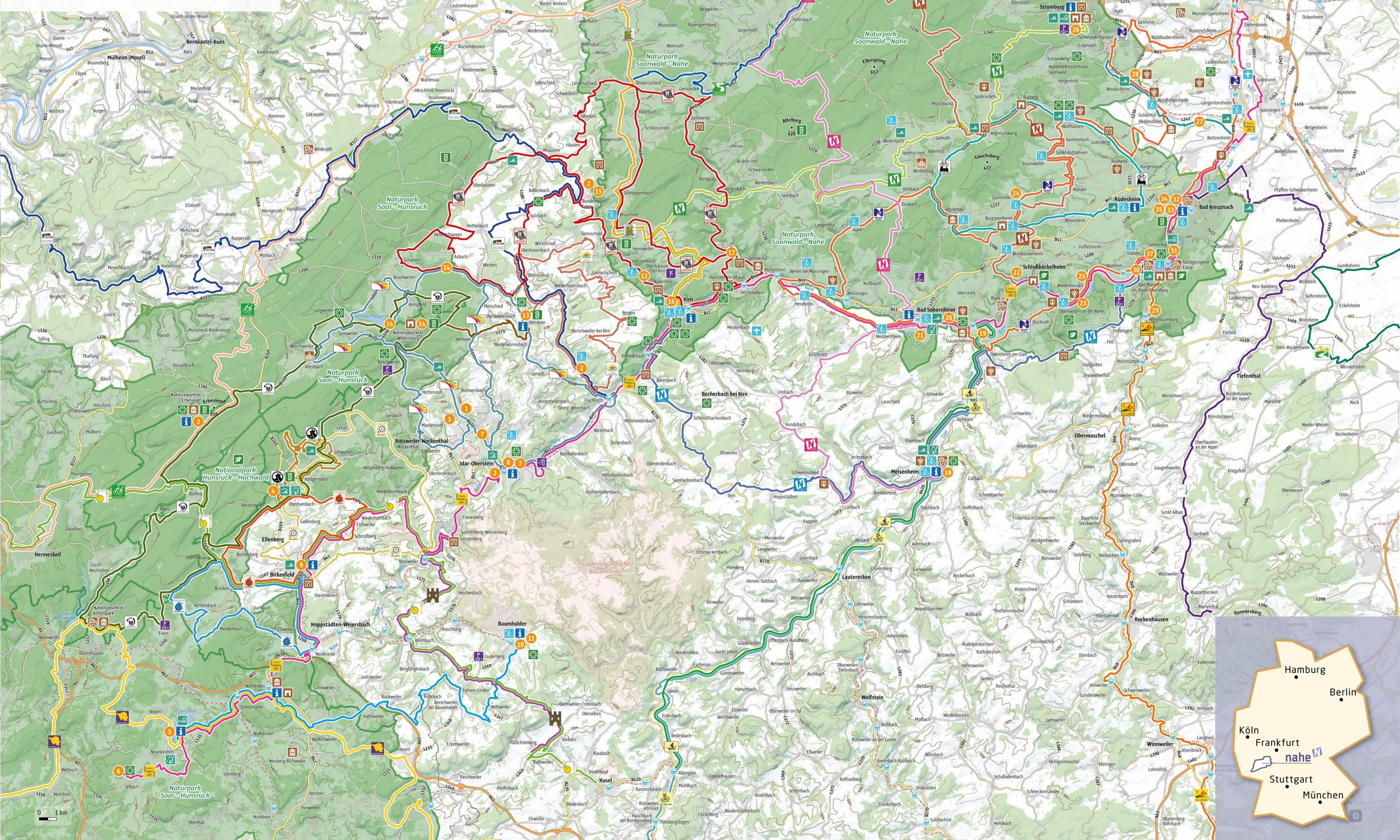
Straßen

Autobahn	Kreisstraße
Bundesstraße	Gemeindestraße
Landesstraße	

Maßstab 1:150.000 1 cm in der Karte entspricht 1.500 m in der Natur

Legende

Aussichtspunkt	Hallenbad
Aussichtsturm	Historische Stätte
Bikepark	Klettern
Burg	Minigolf
Denkmal	Museum
E-Bike-Ladestation	Naturschutzgebiet
Erlebnisbad	Ruine
Flugplatz	Schloss
Freibad	Tourist-Information
Golf	Weinlehrpfad



Burgen-Radweg Frauenberg-Thallichtenberg

Frauenberg/Nahe - Kusel | 28 km

Seeweg

Baumholder - Bostalsee | 20 km

RadLust-Schleife Wasserträume

Birkenfeld | 30,2 km

RadLust-Schleife Himmelreich

Birkenfeld | 43,4 km

Nahe-Glan-Höhentour

Kim - Bad Münster a. St. | 60,5 km

Soonwald-Tour

Rheinböden - Boos | 54 km

Appelbach-Radweg

Marienthal - Bad Kreuznach | 41 km

Ailsenztal-Radweg

Ailsensborn - Bad Kreuznach/BadMünstera.Stein-Ebernburg|53km

Draisinentour Trolley Ride

Auf einer alten Bahnlinie fahren Sie gemütlich auf einer Fahrrad - Draisine mit Pedaltrieb durch das Glantal von Staudernheim über Meisenheim und Lautercken bis nach Altenglan. Die Draisine fährt auf vier Rädern auf dem Gleis. Lenken ist nicht notwendig. www.draisinentouren.de

On an old railroad track you can comfortably ride on a pedal-powered bicycle trolley through the Glantal valley from Staudernheim via Meisenheim and Lautercken to Altenglan. The bicycle trolley runs on four wheels on the railroad track. Steering is not necessary. www.draisinentouren.de

Op een oud spoortraject rijdt u gemakkelijk op een fiets-draisine met pedaalvoortbeweging door het Glantal vanaf Staudernheim via Meisenheim en Lautercken tot aan Altenglan. De draisinetjes loopt op vier wielen over de rails. Sturen is niet nodig. www.draisinentouren.de

Schinderhannes-Glan-Tour

Simmern - Meisenheim | 73,5 km

Impressum

Herausgeber + Konzept: Naheland-Touristik GmbH
Bahnhofstraße 37
55606 Kirn

Telefon: +49 6752 137610
info@naheland.net
www.naheland.net

Gesamtproduktion: soonteam cc. www.soonteam.com

Kartografie & Kartengrundlage: Geoinformationen © Outdooractive © GeoBasis-DE / BKG 2021

Fotografie: Naheland-Touristik GmbH / soonteam cc / René Nolte / Moritz Attenberger / Timo Volz / Tourist-Informationen und Sehenswürdigkeiten aus dem Naheland / Trägerverein Naturpark Soowald-Nahe e. V. / Dominik Ketz / Elke Dubois, phormat / Peter Bender / Weiland-Nahe e. V.

Alle Angaben wurden von der Redaktion nach bestem Wissen erstellt und sorgfältig überprüft. Alle Angaben erfolgen jedoch ohne Gewähr. Änderungen vorbehalten.



De **Deutsche Edelsteinstraße** – Die Route verbindet in zwei Richtungen alle Orte an der Deutschen Edelsteinstraße miteinander, die von der Edelsteinbearbeitung geprägt sind. Nirgendwo sonst auf der Welt gibt es in dieser Konzentration alles rund um Edelsteine und Schmuck zu entdecken.

De **German Gemstone Route** – On two loops this road connects all towns having to do with gemstones along the German gemstone route. Nowhere else in the world you will find such a concentration of gemstones and jewellery.
De **Deutsche Edelsteinstraße** – De route verbindt in de vorm van twee rondritten alle plaatsen aan de Deutsche Edelsteinstraße met elkaar, die door de edelsteenbewerking gekend worden. Nergens anders op de wereld is er in deze constellatie alle rondom edelstenen en sieraden te ontdekken.
www.edelsteinstrasse.de

De **Hunsrück Schiefer- en Burgenstraße** – Besucher werden Bekanntheit mit zahlreichen Zeugnissen der Menschheits- und Erdgeschichte machen. Hier konzentrieren sich viele Burgen und Schlösser auf engem Raum, die meist nur noch als Ruinen eras von der einstigen Größe und Bedeutung früherer Zeiten erahnen lassen.

De **Hunsrück Schiefer- und Castle Route** – On this route visitors will come in contact with all kinds of references to the history of both mankind and the earth. There are a great number of castles and fortresses along the way, and almost most of them are now ruins. It is still possible to imagine how great and important they were in former times.

De **Hunsrück Schiefer- en Burgenstraße** – De bezoekers worden vertrouwd gemaakt met de talrijke overblijfselen van de geschiedenis van de mens en de aarde. Hier concentreren zich op een beperkt gebied vele burchten en kastelen, die meestal nog slechts als ruïnes iets van de oorspronkelijke grootte en betekenis in vroeger tijden noch vermoeden.
www.hunsrucek-naheland.de

De **Naheweinstraße** – Das Weinbaugebiet Nahe ist mit ca. 4100 Hektar eher klein, aber sehr vielfältig. Die Qualität der Weine steht ganz klar vor ihrer Quantität. Auf 130 Kilometern weist die Naheweinstraße in einem Rundkurs den Besuchern den Weg durch das abwechslungsreiche Weinland Nahe mit all seinen Besonderheiten.

De **Nahe Wine Route** – With approximately 4.100 acres is the wine-growing region Nahe is one of the smallest but most varied regions in Germany. Quality clearly ranks higher than quantity for these wines. Over 130 kilometres, the Nahe wine Route, in a circular route, shows visitors the way through the varied wine country of the Nahe with all its special features.

De **Naheweinstraße** – Het wijnbouwgebied Nahe is een klein maar zeer gevarieerd wijnbouwgebied in Duitsland, met ongeveer 4100 hectare. Over een afstand van 130 kilometer wijst de Nahe-Weinstrasse de bezoekers in een rondwandeling de weg door het afwisselende wijnlandschap van de Nahe met al zijn bijzonderheden.
www.weinland-nahe.de



Infostellen vor Ort

Information points on location - Informatiepunten ter plaatse

Tourist-Information Gemeinde Nohfelden
An der Burg 66625 Nohfelden - Telefon: +49 6852 8850
www.nohfelden.de - info@nohfelden.de

Tourist-Information Baumholder
Am Wehlerdamm 1 - 55774 Baumholder - Telefon: +49 6783 8116
www.vgv-baumholder.de - tourismus@vgv-baumholder.de

Tourist-Information des Birkenfelder Landes
Friedrich-August-Straße 17 - 55765 Birkenfeld - Telefon: +49 6782 9834570
www.birkenfelder-land.de - info@birkenfelder-land.de

Tourist-Information EdelSteinLand, Büro Idar-Oberstein
Hauptstraße 419 - 55743 Idar-Oberstein - Telefon: +49 6781 64871
www.edelsteinland.de - info@edelsteinland.de

Tourist-Information EdelSteinLand, Büro Herstein
Hauptstraße 42a - 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6785 791400
www.edelsteinland.de - info@edelsteinland.de

Tourist-Information Kirmer Land
Bahnhofstraße 31 - 55606 Kirn - Telefon: +49 6752 1350
www.kirn-land.de - verwaltung@kirn-land.de

Tourist-Information Nahe-Glan, Büro Bad Sobernheim
Bahnhofstraße 4 - 55566 Bad Sobernheim, Telefon: +49 6751 81163
www.ferienregion-nahe-glan.de - touristinfo@vg-nahe-glan.de

Tourist-Information Nahe-Glan, Büro Meisenheim am Glan
Untergasse 16 - 55530 Meisenheim - Telefon: +49 6751 81173
www.ferienregion-nahe-glan.de - touristinfo@vg-nahe-glan.de

Tourist-Information Verbandsgemeinde Rüdeshelm/Nahe
Nahestraße 63 - 55593 Rüdeshelm - Telefon: +49 671 371203
www.vg-ruedesheim.de - tourismus@vg-ruedesheim.de

Tourist-Information Langenlonsheim-Stromberg
Binger Straße 3a - 55442 Stromberg - Telefon: +49 6724 274
www.langenlonsheim.de - touristinfo@vg-is.de

Tourist-Information Verbandsgemeinde Bad Kreuznach
Rheingrafenstr. 11 - 55583 Bad Kreuznach - Bad Münster am Stein-Ebernburg, Telefon: +49 6708 610-100 - info@vgkh.de - www.vg-badkreuznach.de

Tourist-Information Bad Kreuznach
Kurhausstr. 22-24 - 55443 Bad Kreuznach - Telefon: +49 671 8360050
www.bad-kreuznach-tourist.de - info@bad-kreuznach-tourist.de

Tourist-Information Bingen
Rheinika 21 - 55411 Bingen am Rhein - Telefon: +49 6721 184 -205 oder -206 - www.bingen.de - rhein@tourist-information@bingen.de

Rhein-Nahe-Touristik
Oberstraße 22, 55422 Bacharach - Telefon: +49 6743 919303
www.rhein-nahe-touristik.de - info@rhein-nahe-touristik.de



EdelSteinLand

De **Edelsteinminen Steinalkalenberg**: Erlebnis und Abenteuer in Europas einzigen für Besucher zugänglichen Edelsteinsteinen. Edelsteinstampf und Schürffeld.
De **Gemstone Mines Steinalkalenberg**: Adventure and discovery in Europe's only gemstone mine accessible to visitors. Gemstone camp and digging field.
De **Edelsteinminen Steinalkalenberg**: Belevens en avontuur in Europa's enige voor bezoekers toegankelijke edelsteenmijnen. Edelsteinstamp en zoekveld.
Im Stäbel, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6781 47400

De **Historische Weiherschleife**: Letzte mit Wasserkraft angetriebene Edelstein-schleife am Idarbach, Multimedialeshow u. Kinderschürffplatz.
Historic "Weiherschleife": Water Mill! Last water-powered gemstone cutting mill on the Idarbach. Multimedia show and children's prospecting area.
De **Historische Weiherschleife**: Laatste met waterkracht aangedreven edels-teenlijspijer aan de Idarbach. Multimediaalshow en kindersoekplaats.
Weiherschiefe Straße 87, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6781 901918

De **Historische Weiherschleife**: Letzte mit Wasserkraft angetriebene Edelstein-schleife am Idarbach, Multimedialeshow u. Kinderschürffplatz.
Historic "Weiherschleife": Water Mill! Last water-powered gemstone cutting mill on the Idarbach. Multimedia show and children's prospecting area.
De **Historische Weiherschleife**: Laatste met waterkracht aangedreven edels-teenlijspijer aan de Idarbach. Multimediaalshow en kindersoekplaats.
Weiherschiefe Straße 87, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6781 901918

EdelSteinLand

De **EdelStein-Erlebniswelt**: Fantastische Ausstellungslandschaft - hier können Edelsteine und Mineralien mit allen Sinnen erfasst werden.
De **Gemstone Adventure World**: Imaginative exhibition landscape - where you can experience gemstones and minerals with all your senses.
De **EdelStein-Erlebniswelt**: Fantastisch expostielandschap - hier kunnen edelstenen en mineralen met alle zinnen waargenomen worden.
Nahestraße 42, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6781 2050

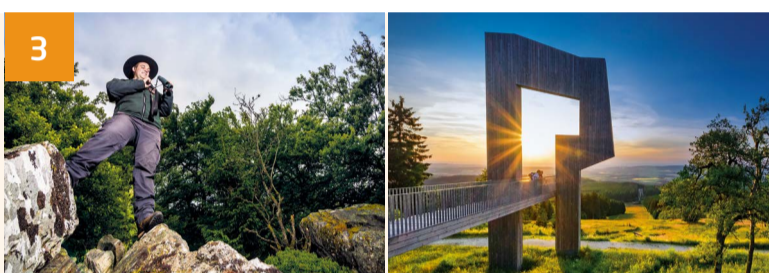
De **Kupferbergwerk Fischbach**: Mittelalterliches Kupferbergwerk mit bis zu 30 m hohen Höhlenräumen sowie einem barrierefreien Erbstollen.
De **Fischbach Copper Mine**: Medieval copper mine with up to 30 m high cavities and a barrier-free main mine shaft.
De **Kupferbergwerk Fischbach**: Middeleeuwse kopergmijn met tot 30 m hoge hol-les ruimtes, alsook een barrierevrij Erbstollen.
Hosenbachstraße, 55743 Fischbach, ☎ +49 6784 2304

De **Besucherbergwerk Herrenberg**: Das Schiefer-Bergwerk mit Museum vermittelt die Arbeit der Bergleute und zeigt die Welt der Fossilien.
Herenberg Visitor Mine: The slate mine and the attached museum give an impression of the miners' work and the world of fossils is displayed.
De **Besucherbergwerk Herrenberg**: De leisteenmijn met museum toont de werkzaamheden van de mijnwerkers en de wereld van de fossielen.
Layenbrecher Weg, 55626 Bundenbach, ☎ +49 6544 9272

De **Besucherbergwerk Fischbach**: Mittelalterliches Kupferbergwerk mit bis zu 30 m hohen Höhlenräumen sowie einem barrierefreien Erbstollen.
De **Fischbach Copper Mine**: Medieval copper mine with up to 30 m high cavities and a barrier-free main mine shaft.
De **Kupferbergwerk Fischbach**: Middeleeuwse kopergmijn met tot 30 m hoge hol-les ruimtes, alsook een barrierevrij Erbstollen.
Hosenbachstraße, 55743 Fischbach, ☎ +49 6784 2304

De **Besucherbergwerk Herrenberg**: Das Schiefer-Bergwerk mit Museum vermittelt die Arbeit der Bergleute und zeigt die Welt der Fossilien.
Herenberg Visitor Mine: The slate mine and the attached museum give an impression of the miners' work and the world of fossils is displayed.
De **Besucherbergwerk Herrenberg**: De leisteenmijn met museum toont de werkzaamheden van de mijnwerkers en de wereld van de fossielen.
Layenbrecher Weg, 55626 Bundenbach, ☎ +49 6544 9272

De **Besucherbergwerk Fischbach**: Mittelalterliches Kupferbergwerk mit bis zu 30 m hohen Höhlenräumen sowie einem barrierefreien Erbstollen.
De **Fischbach Copper Mine**: Medieval copper mine with up to 30 m high cavities and a barrier-free main mine shaft.
De **Kupferbergwerk Fischbach**: Middeleeuwse kopergmijn met tot 30 m hoge hol-les ruimtes, alsook een barrierevrij Erbstollen.
Hosenbachstraße, 55743 Fischbach, ☎ +49 6784 2304



Nationalpark Hunsrück-Hochwald

Ein Nationalpark mit alten Buchenwäldern, Rosselhainen und Hangmooren als prägende Elemente. Erleben Sie den Nationalpark Hunsrück-Hochwald mit seinen Rückzugsgebieten für wildelebende Pflanzen und Tiere. Einfach ankommen, durchatmen und ganz viel ursprüngliche Natur erleben.

A national park with old beech forests, "Rosselhalden" (rock piles from surface weathering) and hanging moors. Discover the Hunsrück-Hochwald National Park with its retreat areas for plants and animals. Arrive, take a deep breath and experience a wealth of unspoilt nature.

Ein Nationalpark mit alten Buchenbeständen, puhnhängigen en hellingvannen als kenmerkende elementen. Ontdekt u het nationale park Hunsrück-Hochwald met zijn gebieden, die in het wild levende planten en dieren zich kunnen terugtrekken. Gewoon ernaar toe gaan, doorademen en heel veel van de oorspronkelijke natuur genieten.

Nationalpark Ter Ebeskopf, 54426 Hilscheid
☎ +49 6504 778, www.nahelgand-nahelgand-hochwald.de



Natureerlebnisweg „Zauberwald“

Auf dem Natureerlebnisweg Zauberwald nimmt Waldmeister Willy Wurzel die Besucher mit in sein Reich zum mystischen Hambacher Felsen. Zu Spielstationen und Barfußpfaden. Eine Treppe führt auf den Aussichtsturm, der weite Blicke ins Land und den Nationalpark Hunsrück-Hochwald bietet.

On the „Magic Forest“ nature trail, keeper of the forest, Willy Wurzel, invites visitors into his kingdom, mystical Hambach Rock, play stations and bare-foot paths. Stairs lead to the observation tower, with views of the countryside and the Hunsrück-Hochwald National Park.

Op het natuurbelevingspad Zauberwald neemt boespeert Willy Wurzel de bezoekers mee in zijn rijk naar de mystische Hambacher rotsen, naar speel-punten en het bite voetenpad. Een trap voert naar de uitzichtstoren, die vere biedt een over het land en het nationale park Hunsrück-Hochwald biedt.

Einmündung L174/Am Sauerbrunnen, 55765 Oberhambach
☎ +49 6782 9834570, www.birkenfelder-land.de

5



Freizeitgebiet Bostalsee

Viel Platz für alle, die ihre Freizeit gern am, auf oder im Wasser verbringen, bietet der 120 ha große Bostalsee. Freizeit totell: Baden, Boot fahren, Surfen, Segeln, Spielen, Angeln, Wandern, Radfahren. Am größten Freizeitsee Südwest-deutschlands ist alles möglich.

De Bostalsee with its 120 ha offers plenty of room for all those who enjoy spending their free time near, on or in the water: Bathing, boating, surfing, sailing, games, fishing, hiking or cycling. At the largest recreational lake in southwest Germany, you can do it all.

Er is veel plaatsen voor iedereen, die hun vrije tijd graag aan, op, of in het water doorbrengen. De Bostalsee, een van de 120 ha grote Bostalsee. Hier wordt alles op het gebied van de vrijetijdsbesteding gedaan: baden, bootvaren, surfen, zellen, spelen, vissen, wandelen of fietsen.

Am Seehafen 1, 66625 Nohfelden-Bosen
☎ +49 6851 8018000, www.bostalsee.de

6



Freizeitgebiet Nahequelle

Idyllisch im Wald bei Selbach gelegen entspringt die Nahe. Hier, wo aus einer Gesteinsformation die ersten Tropfen fließen, können Familien mit Kindern auf dem 5,5 km langen Nahequelle-Flad tolle Abenteuer erleben. Im angrenzenden Tierpark warten Eidel, Ziegen, Dornwühl und mehr.
De Nahe river's source is in the forest near Selbach. Families and children can experience wonderful adventures on the 5,5 km long Nahequelle path where the first trickles flow from a rock formation. Donkeys, goats, fallow deer and more await you in the nearby animal park.
Idyllisch in het bos bij Selbach gelegen ontspringt de Nahe. Hier, waar uit een gesteinsformatie de eerste druppels vloeien, kunnen families en kinderen op het 5,5 km lange Nahebron-pad fantastische avonturen beleven. In het aan-grenzende dierpark wachten o.a. ezels, geiten en damherten op bezoek.

Zur Nahequelle, 66625 Nohfelden-Selbach
☎ +49 6852 8850, www.nohfelden.de



EdelSteinLand

De **Deutsches Edelsteinmuseum**: Weltweit einzigartige Ausstellung von rohen und bearbeiteten Edelsteinen. Regelmäßige Sonderausstellungen.
De **German Gemstone Museum**: Worldwide unique exhibition of rough and processed gemstones. Regular special exhibitions.
De **Deutsches Edelsteinmuseum**: Wereldwijd unieke expositie van (on)bewerkte edelstenen. Regelmatische speciale tentoonstellingen.
Hauptstraße 118, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6781 900900

De **Industriedenkmal Jakob Bengel**: Industriegeschichte zum Anfassen! Historische Kettenfabrik, Dauerausstellung mit heimischen Schmuckprodukten.
De **Industrial Monument Jakob Bengel**: Industrial history at your fingertips! Historical chain factory, permanent exhibition with local jewellery products.
De **Industriedenkmal Jakob Bengel**: Industriegeschiedenis aan de raakel! Historische kettingfabrik, permanente tentoonstelling met sieraproducten.
Wilhelmstraße 42a, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6781 27030

De **Felsenkirche**: Wahrzeichen der Stadt Idar-Oberstein. Mittellaterliche Kirche mit Flügelaltar und Aussichtsplattform.
De **Church in the Rock**: Landmark of the city of Idar-Oberstein. Medieval church with winged altar and viewing platform.
De **Felsenkerke**: Waarskeien van de stad Idar-Oberstein. Middeleeuwse kerk met vügelaltaar en uitzichtplatform.
Stadttell Oberstein, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6781 22840

De **Schloss Oberstein/Burg Bosselstein**: Besichtigung von Innenhof und restaurierten Innenräumen sowie einem barrierefreien Erbstollen.
De **Castle Oberstein/Fortress Bosselstein**: Visits to the inner courtyard and restored interiors possible.
De **Schloss Oberstein/Burg Bosselstein**: Beziichtiging van binnenplaats en gere-staudeerde binnenuimtes mogelijk.
Stadttell Oberstein, 55743 Idar-Oberstein

De **Deutsches Mineralienmuseum**: Eldorado für Mineralienfreunde, beeindruckende Sammlung z.B. mit faszinierendem Kristallsalz.
De **German Mineral Museum**: A treasure chest for mineral enthusiasts, impressive collection e.g. of the fascinating crystal salt.
De **Deutsches Mineralienmuseum**: Eldorado voor mineralienliefhebbers, indrukwekkende verzameling, b.v. met fascinerende kristalsalz.
Hauptstraße 436, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6786 724

De **Felsenkirche**: Wahrzeichen der Stadt Idar-Oberstein. Mittellaterliche Kirche mit Flügelaltar und Aussichtsplattform.
De **Church in the Rock**: Landmark of the city of Idar-Oberstein. Medieval church with winged altar and viewing platform.
De **Felsenkerke**: Waarskeien van de stad Idar-Oberstein. Middeleeuwse kerk met vügelaltaar en uitzichtplatform.
Stadttell Oberstein, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6781 22840

De **Schloss Oberstein/Burg Bosselstein**: Besichtigung von Innenhof und restaurierten Innenräumen sowie einem barrierefreien Erbstollen.
De **Castle Oberstein/Fortress Bosselstein**: Visits to the inner courtyard and restored interiors possible.
De **Schloss Oberstein/Burg Bosselstein**: Beziichtiging van binnenplaats en gere-staudeerde binnenuimtes mogelijk.
Stadttell Oberstein, 55743 Idar-Oberstein

De **Deutsches Mineralienmuseum**: Eldorado für Mineralienfreunde, beeindruckende Sammlung z.B. mit faszinierendem Kristallsalz.
De **German Mineral Museum**: A treasure chest for mineral enthusiasts, impressive collection e.g. of the fascinating crystal salt.
De **Deutsches Mineralienmuseum**: Eldorado voor mineralienliefhebbers, indrukwekkende verzameling, b.v. met fascinerende kristalsalz.
Hauptstraße 436, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6786 724

De **Felsenkirche**: Wahrzeichen der Stadt Idar-Oberstein. Mittellaterliche Kirche mit Flügelaltar und Aussichtsplattform.
De **Church in the Rock**: Landmark of the city of Idar-Oberstein. Medieval church with winged altar and viewing platform.
De **Felsenkerke**: Waarskeien van de stad Idar-Oberstein. Middeleeuwse kerk met vügelaltaar en uitzichtplatform.
Stadttell Oberstein, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6781 22840

De **Schloss Oberstein/Burg Bosselstein**: Besichtigung von Innenhof und restaurierten Innenräumen sowie einem barrierefreien Erbstollen.
De **Castle Oberstein/Fortress Bosselstein**: Visits to the inner courtyard and restored interiors possible.
De **Schloss Oberstein/Burg Bosselstein**: Beziichtiging van binnenplaats en gere-staudeerde binnenuimtes mogelijk.
Stadttell Oberstein, 55743 Idar-Oberstein

De **Deutsches Mineralienmuseum**: Eldorado für Mineralienfreunde, beeindruckende Sammlung z.B. mit faszinierendem Kristallsalz.
De **German Mineral Museum**: A treasure chest for mineral enthusiasts, impressive collection e.g. of the fascinating crystal salt.
De **Deutsches Mineralienmuseum**: Eldorado voor mineralienliefhebbers, indrukwekkende verzameling, b.v. met fascinerende kristalsalz.
Hauptstraße 436, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6786 724



Landesmuseum Birkenfeld

Von Kelten und Römern über die Zeit, in der die Wittelsbacher und Oldenburg in Birkenfeld herrschten, bis hin zum neuesten Eisenhüttenwesen gibt seinem Rückzugsgebieten für wildelebende Pflanzen und Tiere. Einfach ankommen, durchatmen und ganz viel ursprüngliche Natur erleben.

The history of the oldest castle in the Hunsrück-Nahe region goes back to year 926. Nearby is the Celtic settlement Altburg, a late Iron Age Höhenburg, that was developed into an early history open-air-museum. Both are right on the dream loop Hahnenbachtalour.

De geschiedenis van het oudste burchtcomplex in de regio Hunsrück-Nahe gaat tot het jaar 926 terug. De Keltische nederzetting Altburg is vlakbij, dat weer gereconstrueerd en tot een openluchtmuseum. Alleen zijn op de Traum-schleife Hahnenbachtaletour.

Friedrich-August-Straße 17, 55765 Birkenfeld,
☎ +49 6782 9834575, www.landemusium-birkenfeld.de



Stadtweier Baumholder

Der Stadtweier ist das Herzstück von Baumholder. Im Sommer ideal zum Schwimmen und Sonnenbaden. Von hier starten auch die geführten Wanderungen im Stadtwald sowie die Traumschleife „Bärenbachpfad“. Spielplatz, Fitnessbereich und Bikepark runden das Freizeitangebot ab.

The city pond plays a role at the heart of Baumholder. In summer, the cool waters of the wine hiking trail Rhein-Nahe or the Waldböckelheim loop trail „Nahelöblich“. From the observation deck you have a unique 360°-round view of the city. In Kirn's historical city centre has a lot to discover for the whole family.

De Stadtweier is het hart van Baumholder. In de zomer nodigt het koule water tot zwemmen en de stadsrind tot zonbaden uit. Op dit punt begint ook de begeleide themawandelingen in het Stadtwald alsook de Traumschleife „Bärenbachpfad“. Speelutin, fitnessruimte en fietsstalling rond de recreatiemogelijkheden af.

Am Wehlerdamm 1, 55774 Baumholder
☎ +49 6783 8116, www.vgv-baumholder.de

11



Regionalmuseum Goldener Engel

Das Regionalmuseum im Kulturzentrum Goldener Engel stellt die Geschichte der Region, die Entstehung des Truppenübungsplatzes Baumholder und die mehr als 60 Jahre US-Standort Baumholder mit seinen Auswirkungen auf die Region dar. Führungen sind jederzeit auf Anfrage möglich.

The Regional Museum in the Kulturzentrum Goldener Engel displays the region's development of the Baumholder military training area and the over 60 years of Baumholder as a US site with its effects on the region. Guided tours are possible at any time, on request.

De regionale museum in het culturele centrum Goldener Engel presentiert de geschiedenis van de regio, het ontstaan van het militaire oefenterrein Baumholder en het meer dan 60 jaar oude US-veuntpunt Baumholder met zijn gevolgen voor de regio. Rondleidingen zijn steeds op aanvraag mogelijk.

Hauptstraße 15, 55774 Baumholder
☎ +49 06783 7043951, www.museum-goldener-engel.de



Schloss Wartenstein Natureerlebnispfad Wald & Natur

In der Erlebniswelt „Wald und Natur“ auf Schloss Wartenstein wird die abwechslungsreiche Landschaft der Region dargestellt. Tauchen Sie ein in die Natur des Niederwaldes und entdecken Sie bizare Lebensformen längst vergangener Erdzeitalter. Ein spannendes Erlebnis für Groß und Klein.
De "adventure world „Forest and Nature“ at Schloss Wartenstein displays the varied landscape of the region. Immerse yourself in the nature of the Niederwald (forest) and discover bizarre life forms from an era long past. An exciting experience for young and old visitors.
Idyllisch in het bos bij Selbach gelegen ontspringt de Nahe. Hier, waar uit een gesteinsformatie de eerste druppels vloeien, kunnen families en kinderen op het 5,5 km lange Nahebron-pad fantastische avonturen beleven. In het aan-grenzende dierpark wachten o.a. ezels, geiten en damherten op bezoek.

Erlebniswelt „Wald und Natur“ Schloss Wartenstein
☎ +49 6752 135155, www.kirmer-land.de



14

Historisches Herstein: Zahlreiche restaurierte Fachwerkhäuser im mittelalterlichen Ortskern mit Umrarm, Kirche & Schinderhamnerturm.
Historic Herstein: Several restored, timbered houses in the medieval village centre with clock tower, church & Schinderhannes tower.
Historisch Herstein: Talrijke gerestaureerde vakwerkhuzen in de middeleeuwse dorpskern met klokketoren, kerk en Schinderhamnerturm.
Brühlstraße, 55756 Herstein, ☎ +49 6785 791400 (Führungen)

Goldbachs Weine & Steine: Geologischs Museum mit rund 1000 Exponaten aus der Region und weltweit sowie Vintothek.
Goldbachs Weine & Steine (Wines & Stones): Geological museum with around 1.000 exhibits from the region and around the world, as well as a vintothek.
Goldbachs Weine & Steine: Geologisch museum met ongeveer 1000 tentoon-stellingstukken uit de regio en wereldwijd, alsook vintothek.
Niederhosenbacher Weg 4, 55756 Herstein, ☎ +49 6785 249559

Industriedenkmal Jakob Bengel: Industriegeschichte zum Anfassen! Historische Kettenfabrik, Dauerausstellung mit heimischen Schmuckprodukten.
Industrial Monument Jakob Bengel: Industrial history at your fingertips! Historical chain factory, permanent exhibition with local jewellery products.
Industriedenkmal Jakob Bengel: Industriegeschiedenis aan de raakel! Historische kettingfabrik, permanente tentoonstelling met sieraproducten.
Wilhelmstraße 42a, 55743 Idar-Oberstein, ☎ +49 6781 27030

15

Wasserschleiferei Biehl: Historische mit Wasserkraft betriebene Achtschleiferei.
Biehl Water Grinding Mill: Historical agate grinding mill powered by water.
Wasserschleiferei Biehl: Historische met waterkracht aangedreven achtschleiferei.
An der Deutschen Edelsteinstraße, 55758 Asbacherhütte, ☎ +49 6786 1505

WasserWissenWerk: Besucher- und Informationszentrum rund um das Thema Trinkwasser. Mit interaktiver Ausstellung, WaterLab u. Wasserspielplatz.
WasserWissenWerk: Visitor and information centre for all aspects of drinking water. With interactive exhibition, WaterLab and water playground.
WasserWissenWerk: Bezoekers- en informatiecentrum rondom het thema leidingwater. Met interactieve expositie, waterlab en waterspeeluin.
Am Steinberg 1, 55758 Kempfeld-Katzenloch, ☎ +49 6786 2909320

Wildlifeheghe Wildenburg: Über 300 heimische Tiere, Wolfslandschaft, Wildkatzentrum. Naturpark Infostelle u. Nationalparkoff.
Wildenburg Game Reserve: More than 300 native animals, wolf landscape, wildcat centre. Nature Park information centre and National Park gate.
Wildlifeheghe Wildenburg: Meer dan 300 inheemse dieren met wolf-landschap en wilde katcentrum. Naturpark informatiepunt en poort van het nationale park.
Wildenburgstraße 22, 55758 Kempfeld, ☎ +49 6786 724

Wandern ohne Schuhe und Stürmpfe durch kühlen Schlamm und über Stock und Stein. Wie eine Fullreflexionsmassage stimuliert der 3,5 Kilometer lange Rainweg über Gras, Lehm, Holz, Sand, Kiessteine und Rindenmulch den ganzen Körper. Das Erlebnis pur - da sind Sie von den Socken!
Walking without shoes and socks. Just like a reflexology foot massage the 3.5 kilometre long trail on grass, clay, wood, sand, pebbles and bark mulch stimulates the whole body. A thrill - that literally blows your socks off!
Wandelen zonder schoenen en sokken: Zoals een voetenreflexionsmassage stimuleert de 3,5 kilometer lange rondweg over gras, leem, hout, zand, kiezelstenen en turf het gehele organisme. Een pure belevens- -daar zit u, keuzelt van zijn!

Wandern ohne Schuhe und Stürmpfe durch kühlen Schlamm und über Stock und Stein. Wie eine Fullreflexionsmassage stimuliert der 3,5 Kilometer lange Rainweg über Gras, Lehm, Holz, Sand, Kiessteine und Rindenmulch den ganzen Körper. Das Erlebnis pur - da sind Sie von den Socken!
Walking without shoes and socks. Just like a reflexology foot massage the 3.5 kilometre long trail on grass, clay, wood, sand, pebbles and bark mulch stimulates the whole body. A thrill - that literally blows your socks off!
Wandelen zonder schoenen en sokken: Zoals een voetenreflexionsmassage stimuleert de 3,5 kilometer lange rondweg over gras, leem, hout, zand, kiezelstenen en turf het gehele organisme. Een pure belevens- -daar zit u, keuzelt van zijn!

Wandern ohne Schuhe und Stürmpfe durch kühlen Schlamm und über Stock und Stein. Wie eine Fullreflexionsmassage stimuliert der 3,5 Kilometer lange Rainweg über Gras, Lehm, Holz, Sand, Kiessteine und Rindenmulch den ganzen Körper. Das Erlebnis pur - da sind Sie von den Socken!
Walking without shoes and socks. Just like a reflexology foot massage the 3.5 kilometre long trail on grass, clay, wood, sand, pebbles and bark mulch stimulates the whole body. A thrill - that literally blows your socks off!
Wandelen zonder schoenen en sokken: Zoals een voetenreflexionsmassage stimuleert de 3,5 kilometer lange rondweg over gras, leem, hout, zand, kiezelstenen en turf het gehele organisme. Een pure belevens- -daar zit u, keuzelt van zijn!

Wandern ohne Schuhe und Stürmpfe durch kühlen Schlamm und über Stock und Stein. Wie eine Fullreflexionsmassage stimuliert der 3,5 Kilometer lange Rainweg über Gras, Lehm, Holz, Sand, Kiessteine und Rindenmulch den ganzen Körper. Das Erlebnis pur - da sind Sie von den Socken!
Walking without shoes and socks. Just like a reflexology foot massage the 3.5 kilometre long trail on grass, clay, wood, sand, pebbles and bark mulch stimulates the whole body. A thrill - that literally blows your socks off!
Wandelen zonder schoenen en sokken: Zoals een voetenreflexionsmassage stimuleert de 3,5 kilometer lange rondweg over gras, leem, hout, zand, kiezelstenen en turf het gehele organisme. Een pure belevens- -daar zit u, keuzelt van zijn!